



**La Sirène
de Paris**
orchestre d'harmonie

11 AVR

2026.20h

**Église
Saint-Éloi,
Paris 12^e**

19 AVR

2026.16h

**Conservatoire
Darius Milhaud,
Paris 14^e**

CONCERTS

AUX ROYAUMES DE L'ENFANCE

DIRECTEUR MUSICAL
WILLIAM LE SAGE

CHEFS ASSOCIÉS : SIMON NEBOUT ET ANTHONY ROPP

AU PROGRAMME : CHILDREN'S MARCH (GRAINGER), HUCKLEBERRY FINN (CESARINI),
ADVENTURES ON EARTH FROM E.T. (WILLIAMS), PONYO SUR LA FALAISE (HISAISHI),
TO THE BELLS OF BERLIN CATHEDRAL (GIROUX) ET THE WIZARD OF OZ
(ARLEN ET HARBURG).



PARTICIPATION LIBRE,
RÉSERVATION SUR
LE SITE HELLOASSO

PLATESAU-D-2022-000301

PROGRAMME

Joe Hisaishi, arr. Yo Goto

Ponyo sur la falaise

Franco Cesarini

Huckleberry Finn

Julie Giroux

To the Bells of Berlin Cathedral

Percy Grainger, arr. M. Rogers

Children's March

John Williams, arr. Paul Lavender

Adventures on Earth from E.T.

Harold Arlen and E.Y. Harburg, arr. James Barnes

The Wizard of Oz

Aux Royaumes de l'enfance

Le mot du directeur musical

L'enfant a tout à découvrir, il s'émerveille de tout ce qu'il rencontre: nature, personnes, objets... Il découvre aussi sa propre place dans tout ce monde, et doit apprendre à vivre avec les autres, ce qui crée parfois des crises, des caprices, tout cela faisant partie de son apprentissage de la vie. Et puis l'enfant est confronté à son évolution, sa croissance rapide, ses capacités qui s'accroissent chaque jour. Il veut être comme les grands, et parfois il y est forcé.

Ce programme tente un regard sur ce monde, mais un regard de compositeurs et compositrices adultes, à travers leurs propres souvenirs, leurs relations à d'autres enfants, ou leur imaginaire.

Cette capacité de créer des œuvres qui se veulent profondément enfantines nous interroge tout de même : quand s'arrête l'enfance ? quelle part de nous-même reste enfant ? sommes-nous des enfants pour toujours ?

William LE SAGE

Joe Hisaishi, *Ponyo sur la falaise*

Arr. Yo Goto

Ponyo sur la falaise, film d'animation d'Hayao Miyazaki, est rapidement devenu **célèbre** par la beauté de ses images, la poésie de son histoire et l'originalité de sa musique.

Ponyo, petite créature marine, s'échappe de l'océan et rencontre Sôsuke, un jeune garçon. En voulant devenir humaine pour rester près de lui, elle bouleverse l'équilibre du monde marin. Ce film d'animation est un conte tendre sur **l'amour innocent, la nature, et la magie de l'enfance**, comme le transmet si bien Hayao Miyazaki.

La musique qui accompagne la séquence culte du film durant laquelle Ponyo court sur des poissons au-dessus d'une mer houleuse s'inspire de la "Chevauchée des Walkyries" de Richard Wagner, renforçant le caractère **spectaculaire** et **mythique** de la scène. Ainsi, Joe Hisaishi traduit en musique la magie de l'océan et la pureté des sentiments, créant une atmosphère à la fois épique et tendre, signature emblématique de ses compositions.



Franco Cesarini, *Huckleberry Finn*

Publié en 1884, soit huit ans après *Les Aventures de Tom Sawyer*, *Huckleberry Finn* est le roman le plus célèbre de **Mark Twain** (1835-1910).

Fuyant un père indigne, Huckleberry se retrouve à la dérive sur l'Illinois, à bord d'un radeau, en compagnie de Jim, esclave noir évadé qu'il veut emmener dans un état abolitionniste. Ensemble, ils traverseront mille aventures à travers lesquelles Mark Twain dresse un **portrait satirique** de la société américaine. La question du bien et du mal y est centrale : l'auteur y décrit le Sud des Etats-Unis d'avant la guerre de Sécession comme un espace où les **repères moraux sont brouillés**, l'esclavage étant encore perçu comme légitime tandis que l'abolitionnisme y est rejeté.

Cesarini adapte en une suite de 4 mouvements les aventures des deux comparses, avec une musique aux tons tantôt **légers**, tantôt **espiègles** et des mélodies empruntées au Ragtime. Le tout créé ainsi une pièce dont les couleurs rappellent l'insouciance de la jeunesse et permettent de se plonger dans ce voyage.



Julie Giroux, *To the Bells of Berlin Cathedral*

To the Bells of Berlin Cathedral est la première œuvre composée par Julie Giroux après le décès de sa mère, dont la perte l'avait maintenue éloignée de la composition pendant plusieurs mois. Avec cette œuvre écrite pour orchestre d'harmonie, la compositrice explore les thèmes du **deuil** et de la **guérison**.

Cette pièce de Julie Giroux est inspirée d'une histoire associée à **Franz Kafka** : l'écrivain rencontre une petite fille ayant perdu sa poupée dans un parc proche du Berliner Dom. Pour apaiser le chagrin de la fillette, il lui écrit des lettres en prétendant qu'elles sont envoyées par la poupée partie en voyage. Puis, avant de mourir, il lui offre une réplique de la poupée, dans les vêtements de laquelle est caché un papier avec la phrase :

"Tout ce que tu aimes sera probablement perdu, mais, à la fin, l'amour reviendra d'une manière différente."

C'est en écrivant cette œuvre, et en renouant avec la composition que Julie Giroux comprend pleinement le sens de cette phrase. *To the bells of Berlin Cathedral* n'exprime donc pas seulement la souffrance du deuil, mais aussi **l'apaisement** retrouvé grâce à la musique.



Percy Grainger, *Children's March*

Arr M. Rogers

Composée entre 1916 et 1918, cette pièce de Percy Grainger est remarquable en raison de son **orchestration innovante**. Elle est au départ écrite pour piano, puis ré-orchestrée par Grainger pendant la grande guerre. Au cours de celle-ci, Grainger rejoint le U.S. Coast Guard Artillery Band, et décide d'ajouter à sa pièce pour piano les instruments alors disponibles.

La pièce est structurée autour d'une **mélodie folklorique** simple et enjouée, typique de l'intérêt de Grainger pour le folklore. Cette mélodie se ballade d'instruments en instruments tout au long de la pièce. *Children's march* commence ainsi par échelons, avec l'ajout progressif d'instruments qui introduisent cette mélodie. Cela permet de créer une couleur orchestrale unique, mettant en avant les percussions et les différents timbres de l'orchestre d'harmonie.

Ainsi, le compositeur joue avec différentes techniques d'orchestration pour faire varier la **couleur** et la **texture** de la mélodie, créant un effet de "marche" très vivant et coloré, rappelant une chanson enfantine.



John Williams, *Adventures on Earth from E.T.*

Arr. Paul Lavender

C'est à partir de la musique de film qu'il a écrite en 1982 pour le film *E.T. The Extra-Terrestrial* que John Williams tire une suite symphonique. Celle-ci reprend les thèmes les plus impactants de cette musique afin d'être jouée en concert.

E.T. est l'un des premiers films de Spielberg pour lequel John Williams écrit la musique, marquant le début de leur longue collaboration. Il relate la touchante **histoire d'amitié** entre un enfant et un extra-terrestre.

La mélodie principale d'*E.T.*, soit le thème de l'amitié entre les deux protagonistes, est sans doute l'une des plus **célèbres** de John Williams. Ce célèbre thème n'intervient qu'à la fin du film, mais il apparaît tout au long de celui-ci par bribes, avec quelques notes éparses. Il est développé à mesure que la relation entre l'extra-terrestre et le jeune Elliott se consolide, soulignant la **créativité narrative** de John Williams. Ce thème, puissant grâce aux couleurs des cuivres, repose sur une quinte ascendante, typique de John Williams. Il évoque parfaitement ce monde fantastique et la magie du film.



Harold Arlen and E.Y. Harburg, *The Wizard of Oz*

Arr. James Barnes

Le magicien d'Oz, film emblématique sorti en 1946 et réalisé par Victor Fleming, a marqué l'enfance de nombreuses générations, notamment en raison de sa musique et de son célèbre passage en couleur. La musique du film, composée par Herbert Stothart, mêle **orchestration symphonique** et grands **numéros de chants** typiques de l'âge d'or hollywoodien.

Ce film est un conte intemporel sur le courage et la quête de soi, devenu un classique du cinéma fantastique. Dorothy, une jeune fille du Kansas, est emportée par une tornade dans le monde magique d'Oz. Pour rentrer chez elle, elle suit la route de briques jaunes vers la Cité d'Émeraude, en compagnie d'un Epouvantail, d'un Homme de Fer-Blanc et d'un Lion peureux.

Cette partition **féérique** et **théâtrale** accompagne le voyage initiatique de Dorothy, entre rêve, magie et émotion. Le titre mythique *Over the Rainbow*, interprété par Judy Garland, a profondément marqué l'histoire du cinéma et a traversé les générations.



La Sirène de Paris, Orchestre d'Harmonie

Créée en 1874, La Sirène est l'un des plus anciens orchestres d'harmonie amateur de la capitale. Aujourd'hui, l'orchestre compte plus de soixante-dix musiciens, venant d'horizons divers, tel que le classique, le jazz, ou encore la fanfare. La Sirène se produit une quinzaine de fois par an, dans des salles de concerts et églises parisiennes, et en participant activement à la vie publique par l'animation de fêtes, événements et commémorations dans Paris, et sa banlieue. Des œuvres de compositeurs dit classiques aux standards de la pop en passant par les musiques de film et le répertoire du XXème siècle, les musiciens de l'orchestre optent pour une grande diversité de programmes.

Cette institution musicale, vieille de plus de 150 ans, s'attache à conserver ses missions originelles, à savoir :

- La préservation et la mise en valeur de la pratique musicale amateur à Paris
- L'éducation musicale populaire
- La défense de la musique française et de la création contemporaine

William LE SAGE, Directeur Musical

William Le Sage est un chef d'orchestre français formé au CNSMD de Paris, où il a obtenu un master en direction d'orchestre. Il a dirigé de nombreux concerts et opéras avec des institutions prestigieuses comme l'Orchestre National de Cannes, l'Opéra National de Nancy-Lorraine, l'Opéra Orchestre National de Montpellier, et a collaboré avec des chefs renommés.

Passionné par la transmission et l'accessibilité de la musique, il s'investit aussi dans des projets pédagogiques auprès des musiciens amateurs (harmonie de Nanterre, orchestre Démon de Saint-Quentin-en-Yvelines) et dans des formes artistiques innovantes. Il est également compositeur et arrangeur. Son parcours est marqué par une forte ouverture internationale et un engagement pour une musique vivante et partagée.

Il a pris la direction musicale de l'harmonie de La Sirène en septembre 2025.

Anthony ROPP, Chef d'orchestre assistant

Anthony Ropp débute la musique avec l'apprentissage de la trompette et de l'accordéon dans son Alsace natale. Il se passionne pour l'orchestre et s'initie à la direction d'ensembles pendant ses études à l'école Polytechnique. Plus tard, il co-fonde l'orchestre d'harmonie interuniversitaire de Paris (Ossia). Il se forme à la direction d'orchestre au conservatoire de Levallois-Perret et étudie l'écriture à la Schola Cantorum. En 2022, il prend la direction de l'harmonie des Deux Rives (Paris, 13^e). La même année, il fonde l'Ensemble de Cuivres des Jeunes de Paris (ECJP) dont il est directeur musical et arrangeur. En 2023 il obtient le Diplôme d'Aptitude à la Direction des Sociétés Musicales (DADSM).

Quand il n'est pas à la baguette, Anthony joue du saxhorn baryton et du cor à la Sirène.

Il est, depuis 2022, chef assistant à La Sirène de Paris. Il est également le chef du Brass Band de la Sirène depuis sa création.

Simon NEBOUT, Chef d'orchestre assistant

Musicien touche-à-tout, Simon Nebout commence la musique par le piano au Conservatoire de Cognac. Il intègre en 2015 le CNSM de Paris en piano. Il suit ensuite des classes d'écriture, d'accompagnement et d'orchestration. Parallèlement il se forme à la direction d'orchestre au CNSM et au CRR 93.

Son grand intérêt pour tous les domaines de la création musicale l'amène à participer à de nombreux projets originaux. Il dirige Pixelophonia, s'intéresse de près à la création contemporaine, ainsi qu'à la musique pour vent. Arrangeur et orchestrateur prolifique, il travaille pour de très nombreux ensembles. Il se produit en tant que pianiste d'orchestre pour l'Orchestre des Lauréats du Conservatoire et l'Orchestre Curieux ainsi qu'en tant que timbalier baroque pour le Consort Musica Vera.

Il est, depuis 2022, chef assistant à La Sirène de Paris.

Les Musiciens

Directeur musical : William LE SAGE

Chefs assistants : Simon NEBOUT, Anthony ROPP

Flûtes traversières : Rachel BITTNER, Louise COURANT, Kathleen LEROY, Yolaine MERCIER, Emmanuelle MERSIER, Iseline PEYRE, Anaïs TAILLIEZ

Hautbois : Marine CHAZELLE, Thibaut DESORT, Sébastien LUDWIG

Bassons : Quentin FONDECAVE, Ioannis KROMMIDAS

Clarinettes : Lucie ARBERET, Lucas BECIRSPAHC, Marguerite CHABROL, Yi Ting CHEN, Marion DALSACE, Jean-Baptiste FAURIE, Clément FOURMANN, Eric GARDNER, Pierre GIL, Erin KEENAN-LIVIGSTON, Antonin KLOPP-TOSSER, Pierre MARIOTTI, Priscille MAURAGE, Barthélémy PARROT, Agathe TABEAUD, Christian VILLALTA CASTILLO

Saxophones : François-Louis BONNEAU, Axel BOYERIE, Eloi DEHILLERIN, Frédérique DOUCET, Alice GUELLIL, Aleix GUIJARRO PINEDA, Martina MACHET, Pierre MALECOT, Silvère NURIT, Alice NOUVELLON, Rafaella ROSINI

Cors : Salomé BLOEDE, Clarisse CAIRE, Bastien HORREAUX, Axel KLINGER, Alice PORTALIER, Anthony ROPP

Trompettes : Anna-Lou GEA, Emma GRECO, Jonathan LEFEVRE, Guillaume LEONARD, Quentin LLOPIS, Adrien MOLL, Guillaume PEUGNET, François TREDEZ

Trombones : Astrid BALICK, Jordann BRIONNE, Alice CHERRIER, Lucas DERODE, Christophe JACQ, Stéphane YANG

Euphoniums : Yves BAILLOD, Damien FOURNIER

Tubas : Nicolas LEGORGEU, Thomas NOYELLE

Contrebasse : Jean-Baptiste LEGUEN, Julie TOUPANCE

Percussions : Guillaume BARTHOLE, Quentin BIHARE, Alexandre IVAGNES, Simon JOUTEAU, Louisa TORRES

Harpe : Paloma DUBOIS

Piano : Simon NEBOUT



Remerciements

La Sirène tient à remercier chaleureusement toutes les personnes ayant contribué à la réussite de ce projet.

Merci à l'église Saint-Eloi et au Conservatoire Darius Milhaud ainsi qu'à leurs équipes pour leur accueil et leur appui logistique.

Merci à la Mairie de Paris et à la DRAC Ile de France pour leur soutien afin de valoriser les pratiques en amateur.

Merci également aux membres du Photoclub Paris Val-de-Bièvre.

Merci enfin à la Maison Selmer pour le prêt d'une clarinette contrebasse et d'un saxophone basse. Il s'agit d'un soutien précieux pour que nos musiciens puissent jouer ces instruments rares.